Nagħti l-kunsens tiegħi.

(L.S.)

GEORGE HYZLER
Aġent President

24 ta' Diċembru, 1999

ATT Nru. XXIII ta' l-1999

ATT għall-approprjazzjoni ta' somma ta' mhux iżjed minn tlieta u għoxrin miljun, ħames mija u erbat elef u żewġ liri Maltin għas-servizz tas-sena finanzjarja 1999.

IL-PRESIDENT, bil-parir u l-kunsens tal-Kamra tad-Deputati, imlaqqgħa f'dan il-Parlament, u bl-awtorità ta' l-istess, ħareġ b'liġi dan li ġej:-

1. Dan l-Att jista' jissejjaħ l-Att ta' l-1999 dwar it-Tieni Approprjazzjoni (1999). Titolu fil-qosor.

2. Somma ta' mhux iżjed minn tlieta u għoxrin miljun, ħames mija u tlett elef, disa' mija u disgħa u disgħin liri Maltin għan-nefqa dwar is-sena finanzjarja 1999 taħt il-Voti speċifikati fl-Ewwel Skeda li tinsab ma' dan l-Att għandha u qiegħda b'dan tittieħed mill-Fond Konsolidat. Approprjazzjoni 1999.

3. Somma oħra ta' mhux iżjed minn tliet liri Maltin għan-nefqa dwar is-sena finanzjarja 1999 taħt il-Voti speċifikati fit-Tieni Skeda li tinsab ma' dan l-Att għandha u qiegħda b'dan tittieħed mill-Fond Konsolidat, salv li dik is-somma għandha tiġi trasferita fil-Fond ta' Kontinġenzi bi ħlas lura ta' l-irtir magħmul minn dan il-Fond biex jitħallsu s-servizzi diversi dettaljati relattivament għal dawk il-Voti fl-Estimi Supplimentari ta' Nefqa għas-sena finanzjarja 1999. Approprjazzjoni oħra 1999 u trasferiment fil-Fond ta' Kontinġenzi.

L-EWWEL SKEDA

Vot	Titolu	Ammont Lm
1.	Uffiċċju tal-President	152,000
12.	Ministeru għall-Affarijiet Barranin	281,999
20.	Ministeru ta' l-Edukazzjoni	1,745,000
21.	Edukazzjoni	248,000
24.	Żgħażagħ u Sport	62,000
25.	Kultura u Arti	230,000
36.	Ministeru għat-Trasport u Komunikazzjoni	1,290,000
40.	Ministeru għas-Servizzi Ekonomiċi	84,000
42.	Industrija	21,000
47.	Servizzi Korrettivi	90,000
52.	Ministeru tal-Biedja u Sajd	100,000
54.	Ministeru tas-Saħħa	150,000
I.	Uffiċċju tal-Prim Ministru	8,000,000
V.	Ministeru tal-Finanzi	200,000
VI.	Ministeru għall-Ambjent	1,700,000
IX.	Ministeru għas-Servizzi Ekonomiċi	9,150,000
	Skeda Totali	23,503,999

IT-TIENI SKEDA

Vot	Titolu	Ammont Lm
12.	Ministeru għall-Affarijiet Barranin	1
I.	Uffiċċju tal-Prim Ministru	1
VIII.	Ministeru għat-Trasport u Komunikazzjoni	1
	Skeda Totali	3

Mgħoddi mill-Kamra tad-Deputati fis-Seduta Nru. 214 tas-17 ta' Diċembru, 1999.

ANTON TABONE
Speaker

RICHARD J. CAUCHI
Skrivan tal-Kamra tad-Deputati

I assent.

(L.S.)

GEORGE HYZLER
Acting President

24th December, 1999

ACT No. XXIII of 1999

AN ACT to appropriate a sum not exceeding twenty three million, five hundred and four thousand and two Maltese liri for the service of the financial year 1999.

BE IT ENACTED by the President, by and with the advice and consent of the House of Representatives, in this present Parliament assembled, and by the authority of the same, as follows:-

Short title.

1. This Act may be cited as the Second (1999) Appropriation Act, 1999.

Appropriation 1999.

2. A sum not exceeding twenty three million, five hundred and three thousand, nine hundred and ninety nine Maltese liri to meet expenditure in respect of financial year 1999 under the Votes specified in the First Schedule to this Act shall be and the same is hereby charged upon the Consolidated Fund.

Further appropriation 1999 and transfer to Contingencies Fund.

3. A further sum not exceeding three Maltese liri, to meet expenditure in respect of the financial year 1999 under the Votes specified in the Second Schedule to this Act shall be and the same is hereby charged upon the Consolidated Fund, provided that such sum shall be transferred to the Contingencies Fund in replacement of withdrawals made out of this Fund to cover the various services detailed in regard to such Votes in the Supplementary Estimates of Expenditure for the financial year 1999.

FIRST SCHEDULE

Vote	Title	Amount Lm
1.	Office of the President	152,000
12.	Ministry of Foreign Affairs	281,999
20.	Ministry of Education	1,745,000
21.	Education	248,000
24.	Youth and Sport	62,000
25.	Culture and the Arts	230,000
36.	Ministry for Transport and Communications	1,290,000
40.	Ministry for Economic Services	84,000
42.	Industry	21,000
47.	Correctional Services	90,000
52.	Ministry of Agriculture and Fisheries	100,000
54.	Ministry of Health	150,000
I.	Office of the Prime Minister	8,000,000
V.	Ministry of Finance	200,000
VI.	Ministry for the Environment	1,700,000
IX.	Ministry for Economic Services	9,150,000
	Total Schedule	23,503,999

SECOND SCHEDULE

Vote	Title	Amount Lm
12.	Ministry of Foreign Affairs	1
I.	Office of the Prime Minister	1
VIII.	Ministry for Transport and Communications	1
	Total Schedule	3

Passed by the House of Representatives at Sitting No. 214 of the 17th December, 1999.

ANTON TABONE
Speaker

RICHARD J. CAUCHI
Clerk to the House of Representatives